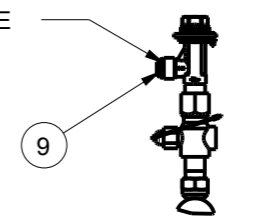
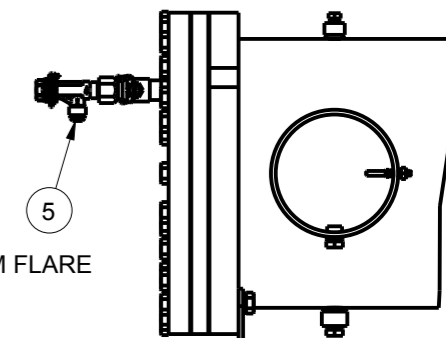


5/8" SAE M FLARE



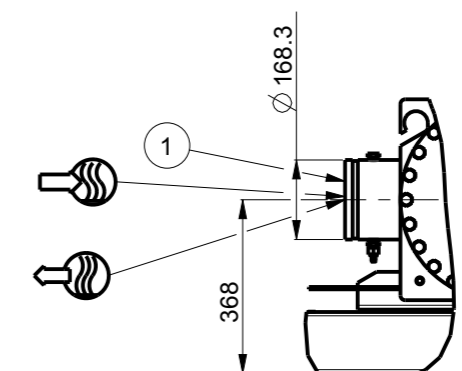
DETAIL D
ECHELLE 1:8



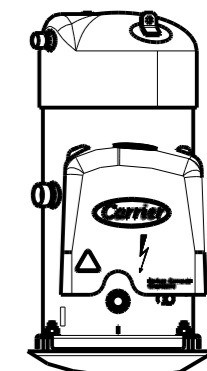
5/8" SAE M FLARE

ECHELLE 1:10


6" VICTAULIC STYLE 75



DETAIL A
ECHELLE 1:16

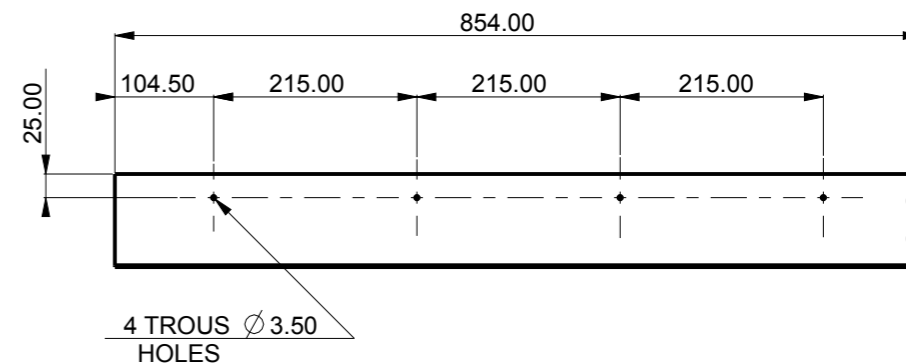
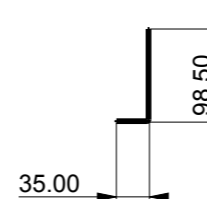
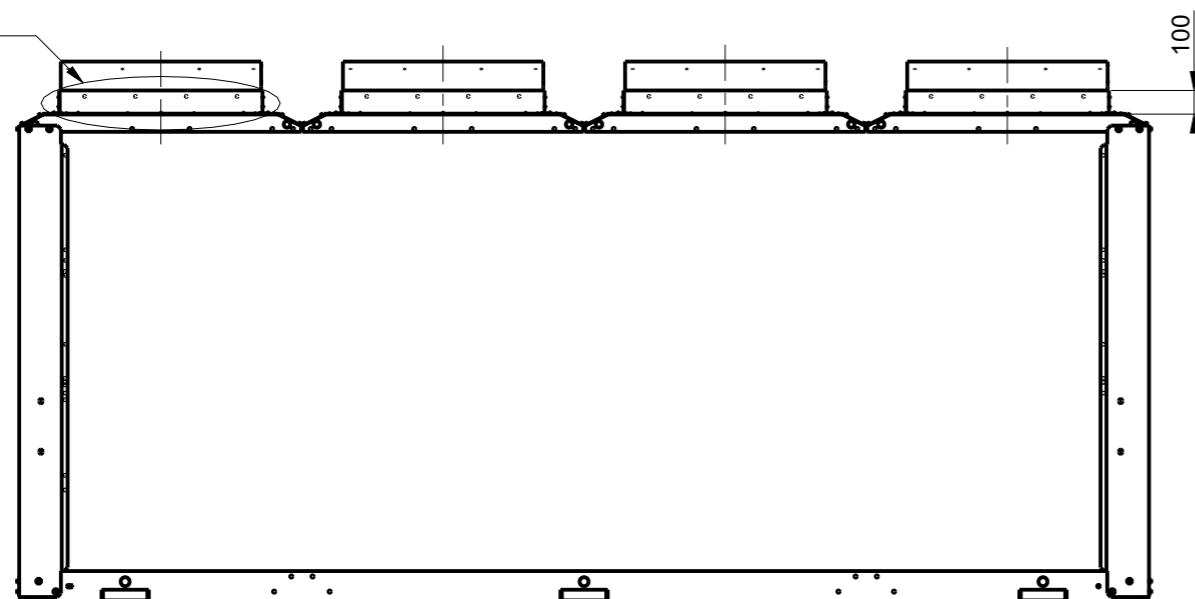


DETAIL B
ECHELLE 1:16

TOLERANCE	30RB 302 --- 402		DATE	Feuille Sheet 1/5 Indice D
±10	OPT 49		16-09-2011	
		00DCG000014300		

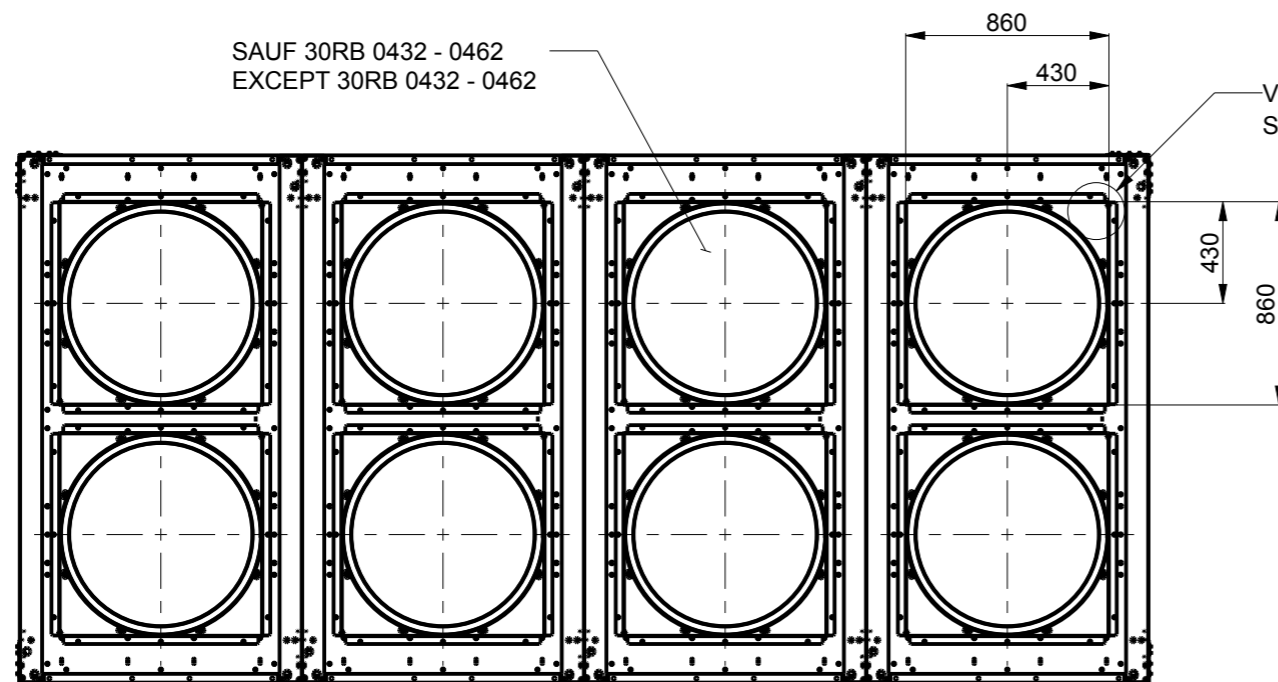
OPTION 12

VOIR DETAIL A
SEE DETAIL

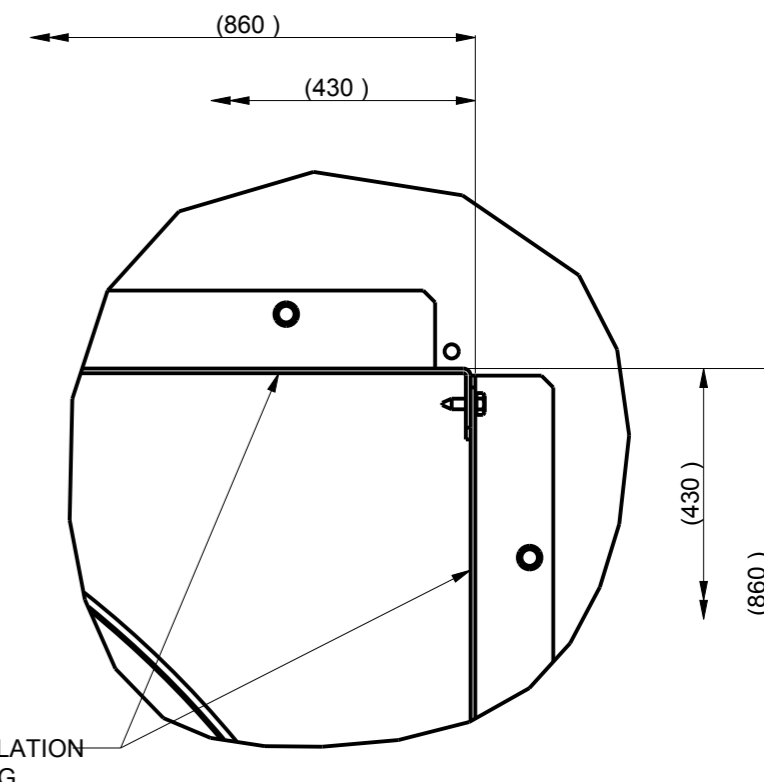


DETAIL A
ECHELLE 1:8

SAUF 30RB 0432 - 0462
EXCEPT 30RB 0432 - 0462




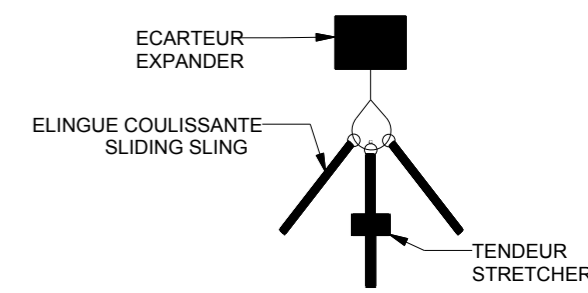
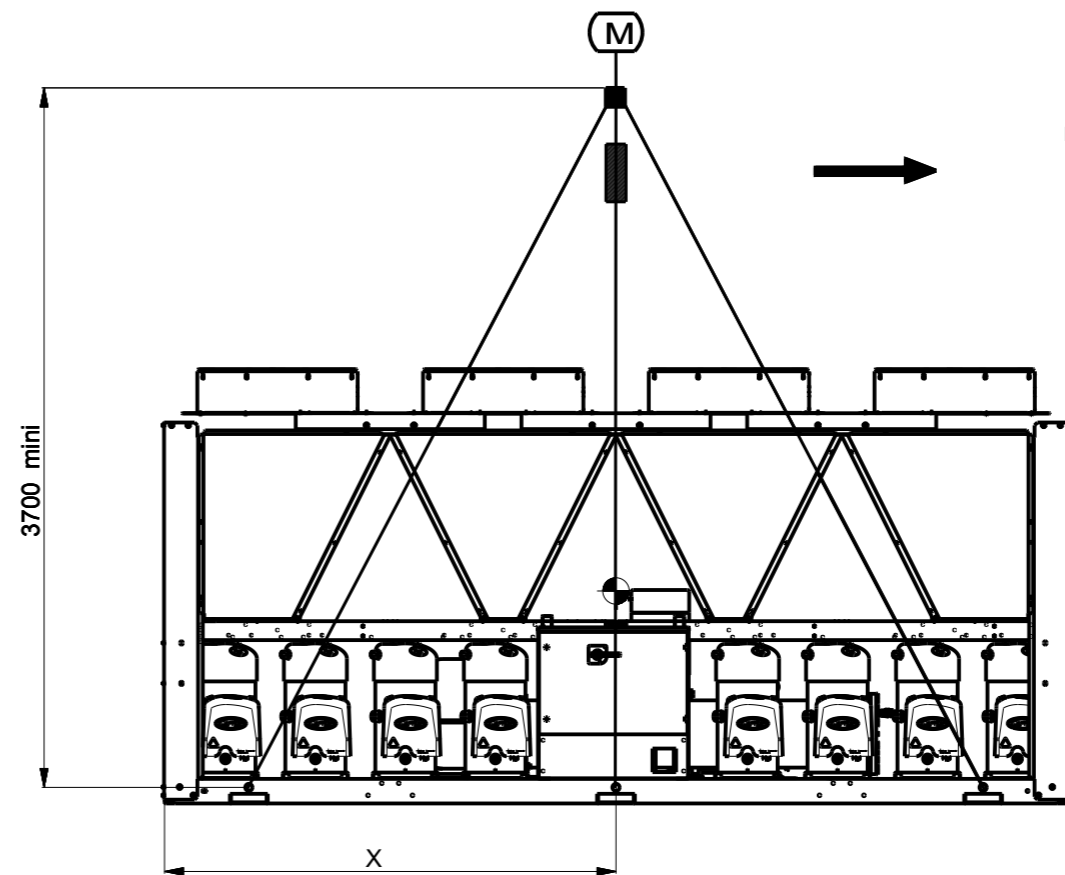
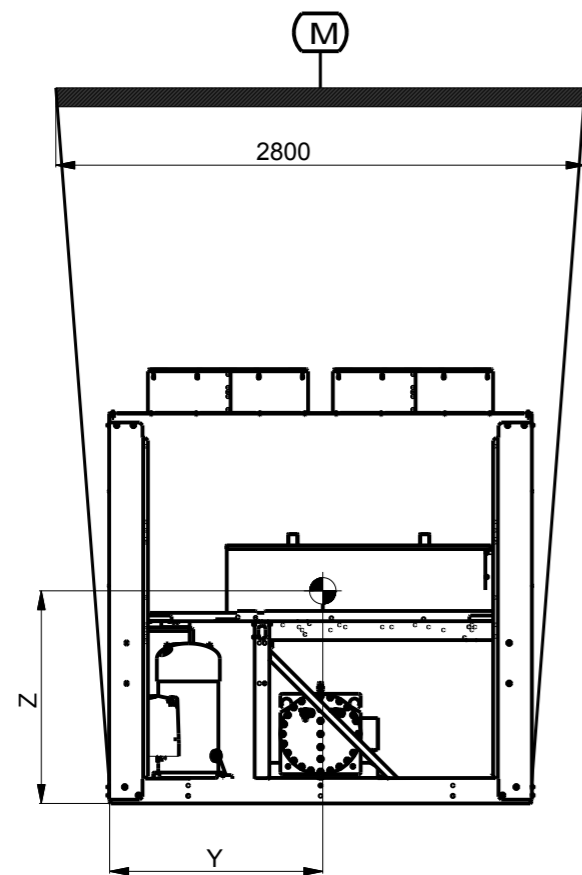
VOIR DETAIL B
SEE DETAIL



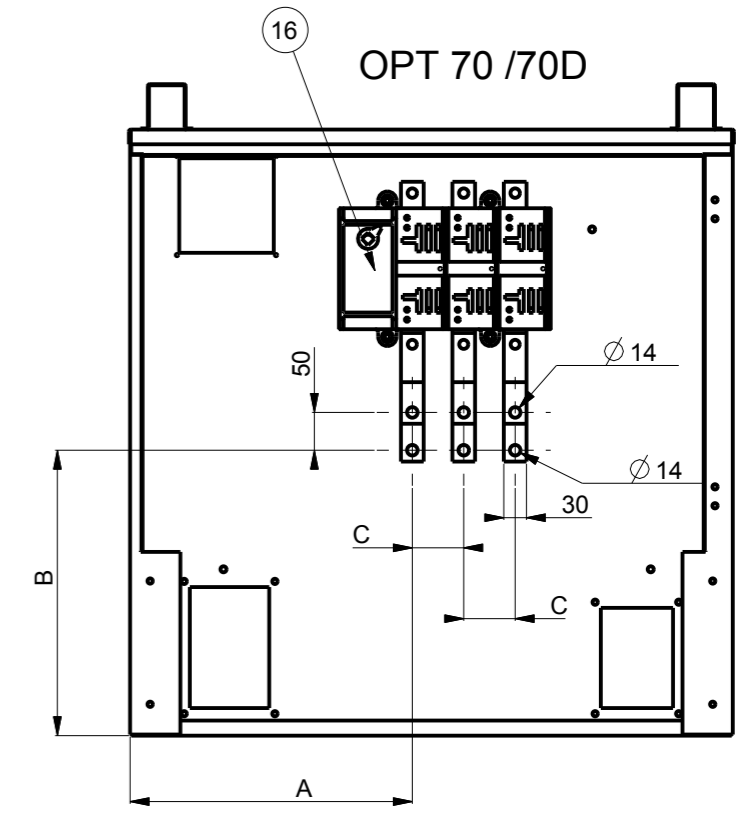
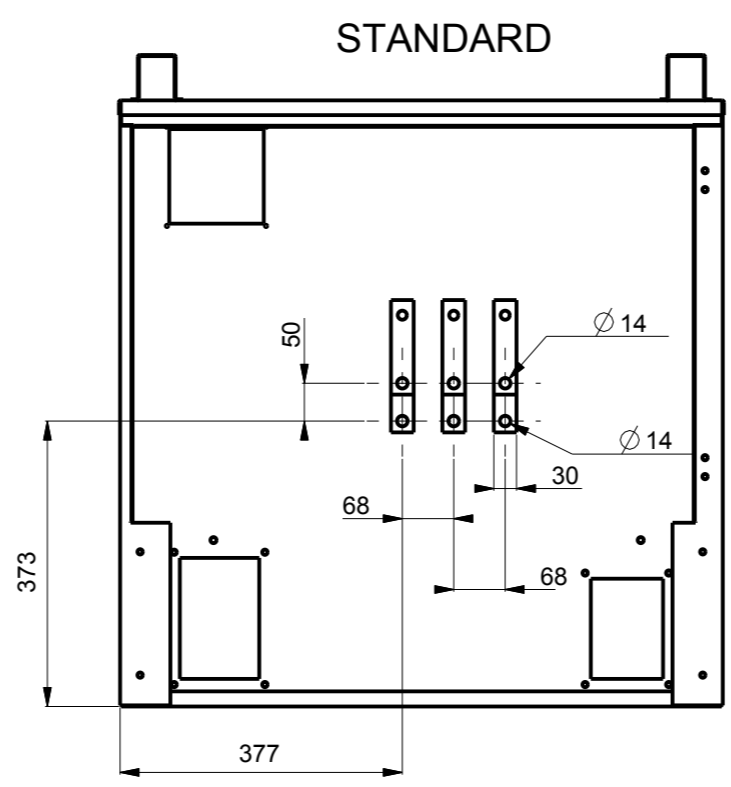
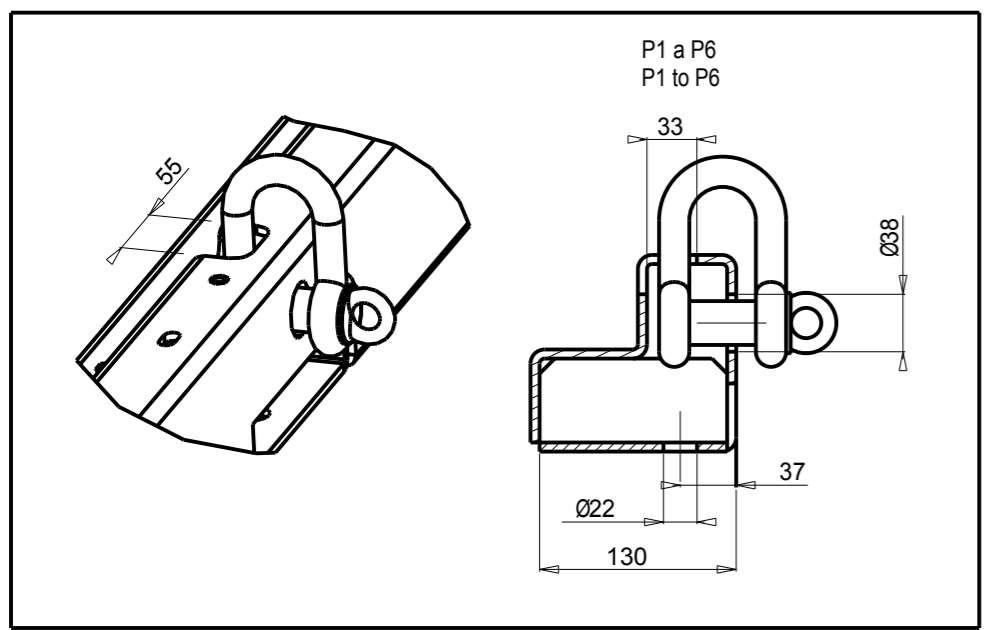
EQUERRES RACCORDEMENT GAINE DE VENTILATION
ANGLE PLATES FOR VENTILATION DUCT HIDING

DETAIL B
ECHELLE 5:16

TOLERANCE ±10	30RB 302 --- 402		DATE 16-09-2011	Feuille Sheet 2 / 5 Indice D
	OPT 49		00DCG000014300	



OPTION	A	B	C
070	377	373	68
070D	331	386	85



BATTERIES RTPF / RTPF COILS

TAILLE SIZE	OPT		PT (Kg)	P1 (Kg)	P2 (Kg)	P3 (Kg)	P4 (Kg)	P5 (Kg)	P6 (Kg)	X (mm)	Y (mm)	Z (mm)
432	49	*	3652	601	479	902	706	478	486	2350	1026	1056
		23	3809	609	486	968	764	479	503	2350	1026	1065
		15	3803	630	490	972	716	493	502	2349	1004	1035
462	49	*	3874	589	468	973	713	531	560	2393	1007	1036
		23	4031	606	510	1057	764	559	535	2393	1007	1044
		15	4025	612	482	1048	735	580	568	2397	983	1015
522	49	*	4053	605	482	973	737	681	575	2485	984	1014
		23	4210	606	495	1038	777	710	584	2485	984	1022
		15	4221	630	487	1036	734	710	624	2485	962	994

BATTERIES MCHX / MCHX COILS

TAILLE SIZE	OPT		PT (Kg)	P1 (Kg)	P2 (Kg)	P3 (Kg)	P4 (Kg)	P5 (Kg)	P6 (Kg)	X (mm)	Y (mm)	Z (mm)
432	49	*	3347	533	446	858	650	423	437	2350	1026	1056
		23	3504	560	442	904	678	451	469	2350	1026	1065
		15	3498	571	425	895	668	449	490	2349	1004	1035
462	49	*	3554	523	421	908	683	497	522	2393	1007	1036
		23	3711	546	450	971	713	517	514	2393	1007	1044
		15	3705	567	441	985	691	519	502	2397	983	1015
522	49	*	3733	552	451	908	674	614	534	2485	984	1014
		23	3890	564	431	976	724	653	542	2485	984	1022
		15	3901	584	437	983	694	665	538	2485	962	994

	ENGLISH	FRANCAIS	GERMAIN	ESPANOL	ITALIANO
	Cooler water inlet and outlet	Entrée et sortie eau évaporateur	Kaltwasser eintritt und austritt	Entrada y salida agua al evaporador	Entrata e uscita acqua evaporatore
	Cooler air vent	Purge air évaporateur	Kaltwasser entlüftungsventil	Purgador aire evaporador	Valvola sfogo aria evaporatore
	Water drain	Purge eau évaporateur	Kaltwasser abfluss	Drenaje agua evaporador	Scarico acqua evaporatore
	NA	NA	NA	NA	NA
	Safety relief valve LP	Soupape de sécurité BP	Verdampfer sichereitsventil LP	Valvula de seguridad LP	Valvola di sicurezza LP
	DESUPERHEATER CIRCUIT A WATER INLET AND OUTLET	ENTREE ET SORTIE D'EAU DESURCHAUFFEUR CIRCUIT A	ENTHITZER KEISLAUF A EINTRITT UND AUSTRITT	DESRECALENTADOR CIRCUITO A ENTRADA Y SALIDA AGUA	SURRISCALDATORI CIRCUITO A ENTRADA E USCITA ACQUA
	DESUPERHEATER CIRCUIT B WATER INLET AND OUTLET	ENTREE ET SORTIE D'EAU DESURCHAUFFEUR CIRCUIT B	ENTHITZER KEISLAUF B EINTRITT UND AUSTRITT	DESRECALENTADOR CIRCUITO B ENTRADA Y SALIDA AGUA	SURRISCALDATORI CIRCUITO B ENTRADA E USCITA ACQUA
	Refrigerant recovery valve	Vanne de vidange refrigerant	Flüssigkeitsablassventil	Valvula recuperacion de refrigerante	Valvola di scarica refrigerante
	Safety relief valve HP	Soupape de sécurité HP	Verdampfer sichereitsventil HP	Valvula de seguridad HP	Valvola di sicurezza HP
	NA	NA	NA	NA	NA
	NA	NA	NA	NA	NA
	Condenser Inlet and Outlet	Entree sortie eau condenseur	Condensator wasser eintritt und austritt	Entrada y salida agua al condensador	Entrata uscita acqua condensator
	Services clearances required	Espace nécessaire à la maintenance	Freiraum für wartung	Espacio necesario para servicio y mantenimiento	Spazio necessario per il servizio
	Space required to remove cooler tubes	Espace nécessaire aun réentubage de l'évaporateur	Freiraum für rohren austauch	Espacio necesario para cambiar tubos de los intercambiadores	Spazio nesessario per la rimozione dei tube evap.
	Electrical box	Coffret électrique	Schaltschrang	Caja electrica	Pannello elettrico
	Main disconnect switch	Interrupteur général	Haupttrennschalter	Interruptor de desconexion principal	Sezionatore general
	Control terminal, for connection (see IOM and wiring diagram)	Bornier controle, pour raccordement(voir IOM et schéma)	Steuerungsklemmen (schalfbild und IOM sehen)	Regleta de terminales de control (ver el esquema de cablado y ei IOM)	Conezione di controllo, per raccordamento (vedi IOM e il piano elettrico)
	Total operating weight	Poids total en fonctionnement	Betriebsgewicht	Peso en funcionamiento	Peso in funzionamento
	Inlet water	Entrée eau	Wasser eintritt	Entrada agua	Entrata acqua
	Outlet water	Sortie eau	Wasser austritt	Salida agua	Uscita acqua
	Electrical supply entry	Entrée raccordement électrique	Strom Anschlüsse	Entrada cables electricos	Entrata cavi alimentazione
	Center of gravity	Centre de gravité	Maschinenschwerpunkt	Centro de gravedad	Centro di gravita
	Handling Rigging of the unit: the sizing of the rigging or lifting elements is the responsibility of the installer	Manutention de l'unité Le dimensionnement des éléments de manutention ou de levage sont sous la responsabilité du manutentionnaire	Anheben des geräts Der installateur ist für die dimensionierung der hebeelemente verantwortlich	Sostimiento de la unidad Las dimensiones de los elementos de sostimiento o levantamiento es responsabilidad de instalador	Sollevamento dell'apparechio La responsabilita del dimensionamento degli elementi di sistema di sollevamento e di pertinenza dell'installatore